

ELTRA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**ZESTAW MUZYCZNY STEREO
BLUETOOTH MP3 CD USB SD
RADIO FM PLL
PILOT**



HELIOS
model 103BT

AUDIOX

Narcyzowa 2a, 86-005 Lipniki k/Bydgoszczy

www.eltra.pl

www.audiox.pl



UWAGI WSTĘPNE I OSTRZEŻENIA

- Dziękujemy za zakup naszego zestawu i życzymy wielu przyjemności podczas korzystania z niego.
- Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian, które mogą nie być uwidocznione w instrukcji, przy czym zasadnicze cechy zestawu zostaną zachowane.
- Wszelkie samodzielne naprawy zestawu, zerwanie plomby oraz uszkodzenia spowodowane niewłaściwą eksploatacją, powodują nie tylko utratę uprawnień gwarancyjnych, lecz mogą być przyczyną pogorszenia bezpieczeństwa użytkownika i porażenia prądem elektrycznym.
- Zamknięcie lub zawilgocenie urządzenia grozi pożarem lub porażeniem elektrycznym.
- Należy zachować 10cm odległości pomiędzy produktem a innymi obiektami (np. ścianą). Pozwoli to zapewnić odpowiednią wentylację. Niestosowanie się do zalecenia może spowodować pożar lub problemy z produktem związane z wyższą temperaturą w jego wnętrzu.
- Nie należy narażać zestawu na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak np. grzejniki, silne promienie słoneczne.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Poniższe symbole można znaleźć na urządzeniu i mają na celu wskazanie:



Symbol błyskawicy informuje użytkownika o częściach wewnątrz urządzenia, które niosą niebezpiecznie wysoki poziom napięcia.



Symbol z wykrzyknikiem informuje użytkownika o ważnych operacjach lub instrukcjach konserwacji zawartych w dołączonej dokumentacji.



Urządzenia oznaczone tym symbolem działają z "laserem klasy 1" do śledzenia płyty CD. Wbudowane wyłączniki bezpieczeństwa powinny zapobiegać narażeniu użytkownika na niebezpieczne światło lasera, które jest niewidoczne dla ludzkiego oka i występuje po otwarciu kieszeni na płyty CD.

Te wyłączniki bezpieczeństwa nie mogą być ominięte lub zmienione; w przeciwnym razie istnieje ryzyko narażenia na działanie wiązki laserowej.



W celu zapewnienia bezpieczeństwa dzieci, wszystkie opakowania (plastikowe torby, pudełka, styropian itp.) Należy przechowywać poza ich zasięgiem.

Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się folią. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!



To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), które mają ograniczone zdolności fizyczne, zmysłowe lub umysłowe i / lub niewystarczającą wiedzę i / lub doświadczenie, chyba że są nadzorowane przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo lub otrzymała instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.

USUWANIE ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

- Kiedy do produktu dołączony jest niniejszy przekreślony symbol kołowego pojemnika na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty dyrektywą 2002/96/EC.
- Wszystkie elektryczne i elektroniczne produkty powinny być utylizowane niezależnie od odpadów miejskich, z wykorzystaniem przeznaczonych do tego miejsc składowania wskazanych przez miejscowe władze.
- Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania tego sprzętu.
- W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowania odpadów lub ze sklepem, w którym został zakupiony ten produkt.



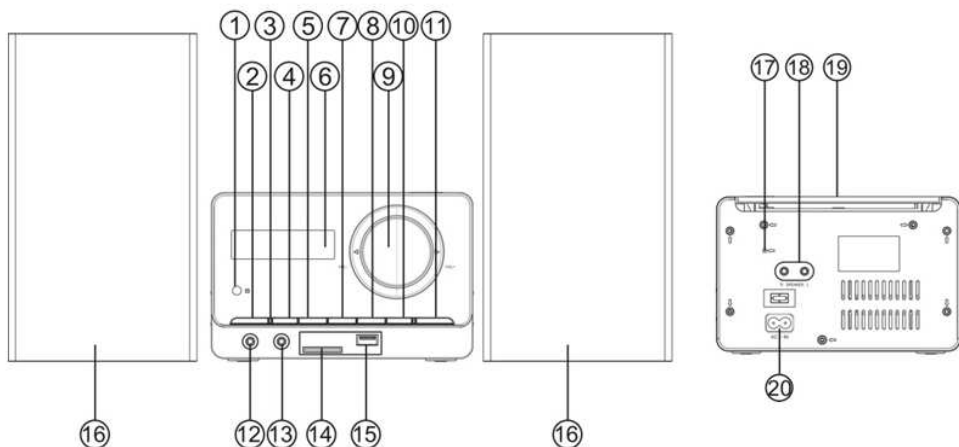
DEKLARACJA

Niniejszym Audiox Andrzej Szulc z siedzibą ul. Narcyzowa 2a, 86-005 Lipniki oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie www.eltra.pl w zakładce produktu. Podmiot odpowiedzialny: Audiox Andrzej Szulc, ul. Narcyzowa 2a, 86-005 Lipniki, Polska, telefon: 52 37 50 766.



ELEMENTY REGULACYJNE I MIEJSCA PRZYŁĄCZENIOWE

Jednostka centralna



1. odbiornik pilota zdalnego sterowania
2. włączanie / wyłączanie zestawu
3. wskaźnik zasilania
4. start, wstrzymanie odtwarzania
5. zatrzymanie odtwarzania (krótkie naciśnięcie) / przełączenie między USB a SD (długie naciśnięcie)
6. wyświetlacz lcd
7. zmiana utworów w tył / strojenie radia w dół zakresu
8. zmiana utworów w przód / strojenie radia w górę zakresu
9. regulacja głośności
10. powtarzanie odtwarzania / programowanie stacji radiowych / ustawianie zegara
11. wybór funkcji: radio, odtwarzacz CD / USB –SD / Bluetooth / Aux
12. wejście dla zewnętrznego źródła dźwięku (gniazdo jack 3,5mm)
13. gniazdo słuchawkowe
14. złącze kart SD do odtwarzania plików mp3
15. złącze USB do odtwarzania plików mp3
16. kolumny głośnikowe
17. antena radia FM
18. gniazda kolumn głośnikowych (R – prawy, L – lewy)
19. pokrywa odtwarzacza CD
20. gniazdo zasilania sieciowego 230V ~50Hz

PILOT zdalnego sterowania



: włączenie / wyłączenie

: wyciszenie

RAN: odtwarzanie losowe

TIME: zegar

INTRO: krótkie prezentacje ścieżek dźwiękowych

PROG: programowanie stacji radiowych

USB/SD: przełączenie między USB a SD (długie naciśnięcie)

EQ: korektor barwy dźwięku

BASS: dynamiczne podbicie basów

MO / ST: Naciśnij ten przycisk, aby przejść do stanu Mono, naciśnij 2 razy, aby przejść do stanu stereo

: start, wstrzymanie odtwarzania

: zatrzymanie odtwarzania

: wybór folderów w górę

: zmiana utworów w tył / strojenie radia w dół zakresu

FUNCTION: wybór radio, odtwarzacz CD / USB –SD / Bluetooth / Aux

: zmiana utworów w przód / strojenie radia w górę zakresu

: wybór folderów w dół

VOL-: zmniejszanie głośności

VOL+: zwiększanie głośności

1 ÷ 0: klawiatura numeryczna

REPEAT: powtarzanie odtwarzania



Pilot nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.

Pilot przeznaczony do bezprzewodowego sterowania zestawem z odległości do 5 metrów. Podczas pracy należy zapewnić wyraźną linię widzenia pomiędzy pilotem i odbiornikiem w jednostce centralnej zestawu. Jeśli zasięg działania pilota się zmniejszy, należy wymienić baterię.

Sposób wymiany baterii:

1. Otwórz komorę baterii.
2. Wymień ogniwo na baterię tego samego typu (2 szt. R6 (AAA)). Należy przestrzegać prawidłowej biegunowości.
3. Zamknij komorę baterii.

ZASILANIE

Przewód sieciowy należy włożyć jednym końcem do gniazda sieciowego 230V ~50Hz zestawu, drugim do gniazda domowej instalacji elektrycznej 230V ~50Hz.

UWAGA:

- Po około 10 minutach bez sygnału urządzenie automatycznie przełączy się w tryb gotowości (funkcja oszczędzania energii).



Przed demontażem zestawu i przy dłuższej przerwie w eksploatacji należy bezwzględnie odłączyć zestaw od sieci 230 V ~50Hz.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA / WPROWADZENIE

- Wybierz odpowiednie miejsce dla urządzenia i głośników. Odpowiednia będzie równomierna, odporna na poślizg powierzchnia, na której można łatwo obsługiwać urządzenie.
- Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane!
- Podłącz głośniki z tyłu do gniazd "SPEAKER R i L".
- Usuń folię ochronną z wyświetlacza, jeśli nadal jest obecna.
- Podłącz zasilanie 230V ~50Hz.
- Naciśnij przycisk **POWER**, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij przycisk **POWER** ponownie, aby wyłączyć (przejdź do trybu gotowości).

USTAWIANIE ZEGARA I DATY

Aby ustawić zegar zestaw musi znajdować się w trybie gotowości.

1. Naciśnij przycisk **REP/PROG/TIME**.
2. Użyj przycisków **BACK** / **NEXT** aby ustawić format czasu "12 lub 24" godzinny.
3. Naciśnij przycisk **TIME**, aby potwierdzić format czasu.
4. Cyfry godzin zaczną migać. Za pomocą przycisków **BACK** / **NEXT** ustaw odpowiednio godziny.
5. Naciśnij przycisk **TIME**, aby potwierdzić godzinę.
6. Powtórz kroki 4 i 5, aby ustawić minuty.

SŁUCHANIE RADIA

1. Naciskaj przycisk **FUNCTION**, aby wybrać tryb „RADIO”.
2. Dostrój się do żądanej stacji naciskając **BACK** lub **NEXT**.

Strojenie ręczne: Naciśnij **BACK** lub **NEXT**, a następnie zwolnij w ciągu 1 sekundy.

Automatyczne strojenie: Naciśnij dłużej przycisk **PLAY/PAUSE**, aby przejść do trybu automatycznego wyszukiwania i programowania stacji radiowych.

PROGRAMOWANIE PAMIĘCI RADIA

1. Wyszukaj stację radiową naciskając dłużej przyciski **BACK** lub **NEXT**.
2. Naciśnij raz przycisk **REP/PROG/TIME**, a wskaźnik numeru pamięci zacznie migać.
3. Naciśnij przyciski **PLAY/PAUSE**, aby wybrać żądany numer stacji.
4. Naciśnij przycisk **PROG**, aby zapisać stację.
5. Powtórz kroki od (1) do (4) procedury programowania pamięci dla pozostałych stacji.
6. Po zapisaniu stacji naciskaj **PLAY/PAUSE**, aby włączyć zaprogramowaną częstotliwość.
7. Przekręcaj **VOL-** lub **VOL +**, aby wyregulować poziom głośności.

Podczas słuchania radia FM dla lepszego odbioru rozwiń antenę na pełną długość.

Zapamiętane ustawienia zostaną zapisane nawet po wyłączeniu i włączeniu urządzenia.

Można zaprogramować w pamięci 30 stacji radiowych.

UWAGA:

Jeśli odbiór jest nieczysty spróbuj poprawić odbiór rozwijając lub zwijając antenę FM.

W skrajnych przypadkach może być konieczne przeniesienie zestawu w inne miejsce.

Dla stacji radiowych o słabym zasięgu (zazumionych) zalecamy tryb **MONO** (przycisk pilota **MO/ST**).

ODTWARZANIE PŁYT CD / MP3

Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać utwory muzyczne w formacie Audio CD lub MP3.

Urządzenie obsługuje wszystkie standardowe typy płyt CD: CD, CD-R.

Urządzenie automatycznie wykrywa płytę MP3 CD (na wyświetlaczu pojawia się całkowita liczba utworów i plików MP3).

1. Wybierz tryb CD za pomocą przycisku **FUNCTION**.
2. Otwórz kieszeń na płyty CD, naciskając wgłębienie z prawej strony pokrywy CD.
3. Włóż płytę CD zadrukowaną stroną do góry, tak aby płyta CD zatrasnęła się w krążku mocującym, a następnie zamknij pokrywę odtwarzacza CD.
4. Płyta CD zostanie odtworzona od pierwszego utworu (pliku).
5. Aby wyjąć płytę CD, naciśnij przycisk **STOP** ■ , otwórz komorę CD i ostrożnie wyjmij płytę CD.

UWAGA:

Jeśli płyta jest włożona niewłaściwą stroną, płyta jest zniszczona lub jeżeli nie włożono płyty, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "no".

ODTWARZANIE MUZYKI PRZEZ ZŁĄCZE USB / SD

Odtwarzanie muzyki przez złącze USB lub SD.

To urządzenie zostało opracowane zgodnie z najnowszymi osiągnięciami technologii USB. Szeroka gama pamięci USB, różnorodność typów, które są obecnie dostępne na rynku, niestety nie pozwala nam zagwarantować pełnej kompatybilności tego zestawu ze wszystkimi urządzeniami pamięci masowej USB. Z tego powodu w rzadkich przypadkach mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem plików z urządzeń pamięci masowej USB. Taka sytuacja nie oznacza usterki tego zestawu.

1. Wybierz tryb USB / SD za pomocą przycisku **FUNCTION**. Wyświetlacz pokarze „U-Sd”.
2. Podłącz urządzenie pamięci masowej USB bezpośrednio do portu lub włóż kartę SD do złącza kart. Po kilku sekundach rozpocznie się automatycznie odtwarzanie.

UWAGA:

- Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu zawsze podłączaj bezpośrednio nośnik pamięci USB do portu USB.
- Port USB nie jest przeznaczony do ładowania urządzeń zewnętrznych.
- Urządzenie nie obsługuje zewnętrznego dysku twardego.

OPIS PRZYCISKÓW STERUJĄCYCH DLA ODTWARZACZA CD / USB / SD

UWAGA:

Nie wszystkie funkcje mogą być obsługiwane w zależności od typu odtwarzanego nośnika.

PLAY/PAUSE

wstrzymanie, wznowienie odtwarzania.

BACK lub NEXT

Za pomocą tych przycisków możesz przejść do poprzedniego lub następnego utworu, pliku. Jeśli przycisk zostanie przytrzymany, urządzenie rozpocznie przeszukiwanie utworu.

STOP

Odtwarzanie zostanie zatrzymane.

VOL+ i VOL-

Możesz ustawić żądaną głośność przekręcając w prawo lub lewo pokrętkę **VOL- / VOL+**.

REP/PROG/TIME

W trybie zatrzymanego odtwarzania, programowanie dowolnej kolejności ścieżek (patrz dalej "programowanie odtwarzania").

Podczas odtwarzania plików MP3 z płyt CD / MP3, pamięci USB, kart SD :

Jedno naciśnięcie = powtarzanie w sposób ciągły bieżącego utworu.

Dwa naciśnięcia = odtwarzanie w sposób ciągły całej zawartości płyty CD, pamięci USB, karty SD.

Trzy naciśnięcia = powtarzanie odtwarzania albumu.

Cztery naciśnięcia = powrót do normalnego trybu odtwarzania.

PROGRAMOWANIE ODTWARZANIA

Przed użyciem naciśnij przycisk STOP.

1. Naciśnij przycisk REP/**PROG**/TIME, na wyświetlaczu pojawi się "P01".
2. Użyj przycisków **BACK lub NEXT**, aby wybrać żądany utwór, a następnie ponownie naciśnij przycisk REP/**PROG**/TIME.
3. Naciśnij ponownie przycisk REP/**PROG**/TIME, aby potwierdzić żądaną ścieżkę w pamięci programu.
4. Powtórz krok 2 i 3, aby wprowadzić dodatkowe ścieżki do pamięci programu.
5. Po zaprogramowaniu wszystkich żądanych ścieżek naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE**, aby otworzyć w zaprogramowanej kolejności.
6. Naciśnij przycisk STOP, aby zatrzymać odtwarzanie przy zachowaniu programu.
7. Aby odtworzyć zaprogramowane utwory ponownie, naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE**.
8. Aby usunąć program, naciśnij dwukrotnie przycisk STOP.

GNIAZDO AUX IN

Za pomocą tego gniazda można słuchać dźwięku z innych urządzeń odtwarzających, takich jak odtwarzacze MP3, smartfony, tabletu, komputery, odtwarzacze CD itp.

1. Podłącz urządzenie zewnętrzne za pomocą wtyczki jack stereo 3,5 mm do gniazda AUX IN.
2. Wybierz tryb **AUX IN** za pomocą przycisku **FUNCTION**. Wyświetlacz pokarze AU.
3. Usłyszysz dźwięk odtwarzany z urządzenia zewnętrznego.

Możesz regulować głośność za pomocą pokrętki **VOL- / VOL+**.

UWAGA:

W trybie AUX przyciski CD nie działają.

W przypadku problemów zapoznaj się z instrukcją obsługi zewnętrznego źródła dźwięku (odtwarzacz MP3, smartfon, tablet, komputer, odtwarzacz CD itp.)

UWAGA:

Ustaw głośność zewnętrznego urządzenia na wygodnym poziomie.

GNIAZDO SŁUCHAWKOWE

Aby słuchać muzyki w odosobnieniu, użyj słuchawek z wtyczką stereo jack 3,5 i podłącz do gniazda słuchawkowego PHONES. Po podłączeniu słuchawek głośniki zostaną wyciszone.

UWAGA:

Głośne i długie słuchanie muzyki przez słuchawki może prowadzić do uszkodzenia słuchu.

FUNKCJA KOREKTORA DŹWIĘKU

Funkcja dostępna z pilota zdalnego sterowania.

Zestaw umożliwi dobranie charakterystyki dźwięku do stylu słuchanej muzyki.

Dostępne tryby dźwięku: FLAT, CLAS (CLASSIC), ROCK, POP, JA22 (JAZZ).

Aby wybrać jeden z trybów dźwięku naciskaj przycisk **EQ** pilota.

Ustawiony trybu dźwięku, z przyczyn technicznych, nie jest trwale pokazywany na wyświetlaczu.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI BLUETOOTH

Naciskaj przycisk **FUNCTION**, aby wybrać tryb Bluetooth. Wyświetlacz pokarze BLUE.

Wyszukaj urządzenie Bluetooth „**ELTRA-HELIOS**” na swoim urządzeniu mobilnym. Wybierz urządzenie „**ELTRA-HELIOS**” na swoim urządzeniu mobilnym aby nawiązać połączenie.

1. Naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE**, aby rozpocząć odtwarzanie lub wstrzymać odtwarzanie.
2. Przekręć **VOL-** lub **VOL +**, aby wyregulować głośność.
3. Naciśnij **BACK** lub **NEXT**, aby wybrać utwory.

UWAGA: Efektywny zasięg odbioru Bluetooth wynosi około 10 metrów. Różne urządzenia Bluetooth mogą się różnić. Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem dowolnego urządzenia Bluetooth (TELEFON, IPAD, TELEFON KOMÓRKOWY, ETC.)

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

przed czyszczeniem urządzenia, zawsze wyciągnij wtyczkę zasilania z gniazdka 230V ~50Hz. Wszelkie ślady na powierzchni można zetrzeć lekko wilgotną szmatką bez żadnych dodatków.

DANE TECHNICZNE

- Zakresy fal: FM (Ultrakrótkie) 87,5–108 MHz
- Czułość użytkowa: FM >10uV
- Moc wyjściowa, maksymalna 16W, 2 x8W
- Zasilanie:
z sieci prądu przemiennego 230V ~ 50Hz, maksymalny pobór mocy 18W. Pobór mocy w czuwaniu (funkcja zegara) <0,8W
baterie pilota zdalnego sterowania: 2 szt. typ R6 (AAA)
- USB: USB 2.0 (Hi-Speed), odczyt plików MP3 z pamięci USB oraz kart pamięci SD z systemem plików FAT i maksymalnej pojemności 32GB. Maksymalna liczba folderów: 99, maksymalna liczba plików w folderze 999.
- Wymiary gabarytowe: 480 (szerokość) x 221 (wysokość) x 229 (głębokość)mm
- Waga ok. 2,9kg
- Temperatura pracy: 5°C do 35°C
- Dopuszczalna wilgotność 5% do 70%

WARUNKI GWARANCJI

1. Producent udziela gwarancji na sprawne działanie wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty sprzedaży, na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej
2. Wady lub uszkodzenia wyrobu ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych, a w szczególnie uzasadnionych przypadkach w terminie 28 dni, od daty ich doręczenia do serwisu.
3. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy liczony od dnia przyjęcia wyrobu do wyznaczonego terminu trwania naprawy.
4. Do wykonania napraw gwarancyjnych uprawnione są zakłady usługowe, które podpisały umowy serwisowe z ELTRA.
Wykaz adresów zakładów usługowych znajduje się u sprzedawcy lub w Internecie na www.eltra.pl
5. Nabywcy przysługuje prawo wymiany wyrobu na nowy, wolny od wad w przypadku:
 - a) zakład usługowy nie dokona naprawy gwarancyjnej w terminie określonym w punkcie 2;
 - b) zakład usługowy wystawi oświadczenie o niemożliwości wykonania naprawy (z podaniem przyczyn).
6. Zwrot gotówki dokonywany jest tylko w przypadku, gdy sklep nie dysponuje i nie jest w stanie dostarczyć takiego samego wyrobu na wymianę. Reklamacje przyjmuje, rozpatruje i w terminie 14 dni załatwia sklep, w którym wyrób zakupiono lub inny sklep tej samej sieci handlowej. Wyrób reklamowany winien być przekazany do sklepu w oryginalnym opakowaniu z dodatkowym wyposażeniem i z ważną kartą gwarancyjną zawierającą zapisy zakładu usługowego dotyczące wykonywanych napraw.
7. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia wyrobu powstałe w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania, konserwacji oraz uszkodzenia mechaniczne spowodowane przez użytkownika.
8. Nabywca traci wszelkie uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia samowolnych napraw i zmian konstrukcyjnych.
9. Do ilości napraw nie są wliczane czynności, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik zgodnie z instrukcją obsługi oraz naprawy, które ograniczają się do wymiany przepalonych bezpieczników i żarówek oraz akumulatora podtrzymania pamięci, sprawdzenie działania, regulacji i czyszczenia mechanizmu, czyszczenia styków w pojemniku baterii.
10. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY AUDIOX
ul. Narcyzowa 2a
86-005 Lipniki k/Bydgoszczy
tel. 52 37 50 766
e-mail: serwis@eltra.pl

**KARTA
GWARANCYJNA**



Wyrób:
HELIOS model 103BT

Nr fabryczny:

Data sprzedaży:

Pieczęć i podpis sprzedawcy

EWIDENCJA NAPRAW GWARANCYJNYCH

Nr Zgłoszenia	Zakres naprawy, wymienione części lub ustalenia ekspertyzy technicznej	Data przyjęcia i wykonania	Podpis i pieczęć zakładu usługowego